

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

ELASTSED PÕRANDAKATTED
Sõnastik

Resilient floor coverings
Vocabulary

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- Euroopa standardi EN 12466:1998 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumisteate meetodil vastuvõetud originaalversioonil. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles jaanuaris 2000;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2016. aasta veebruarikuu numbris.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud tehniline komitee EVS/TK 18 „Müüritis“, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardikeskus.

Standardi on tõlkinud Eesti Betooniühing, eestikeelse kavandi ekspertiisi on teinud ja standardi on heaks kiitnud EVS/TK 18.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi EN 12466:1998 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 18.03.1998.

Date of Availability of the European Standard EN 12466:1998 is 18.03.1998.

See standard on Euroopa standardi EN 12466:1998 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardikeskus ja sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega.

This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 12466:1998. It was translated by the Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 01.040.97; 97.150

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

EUROOPA STANDARD
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 12466

March 1998

ICS 01.040.97; 97.150

English Version

**Resilient floor coverings
Vocabulary**

Revêtements de sol résilients - Vocabulaire

Elastische Bodenbeläge - Begriffe

This European Standard was approved by CEN on 22 February 1998.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

SISUKORD

EESSÕNA.....	3
1 KÄSITLUSALA.....	4
2 TERMINID JA MÄÄRATLUSED.....	4
2.1 Struktuur, materjalid ja kujundus.....	4
2.2 Välimus.....	10
2.3 Valmistamisprotsess ja komponendid.....	12
2.4 Omadused.....	14
2.5 Paigaldamine.....	16
2.6 Proovide võtmine ja järelevalve	18
Lisa A (teatmelisa) Alfabeetiline indeks	19

EESSÕNA

Dokumendi on koostanud tehniline komitee CEN/TC 134 „Resilient and textile floor coverings“, mille sekretariaati haldab BSI.

Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 1998. a septembriks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 1998. a septembriks.

CEN-i/CENELEC-i sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Luksemburg, Norra, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik ja Ühendkuningriik.

Lisa A on teatmelisa.

1 KÄSITLUSALA

See Euroopa standard määratleb rullidena või plaatidena tarnitavate elastsete põrandakatetega seonduvad terminid.

2 TERMINID JA MÄÄRATLUSED

2.1 Struktuur, materjalid ja kujundus

2.1.1 põrandakate

en floor covering
fr revêtement de sol
de Bodenbelag

valmistoodet rullide või plaatidena, mida saab kasutada põrandate katmiseks seinast seinani

2.1.2 elastsus

en resilient
fr résilient
de elastisch

võime pärast kokkusurumist teatud ulatuses taastada endist kuju, nt plastid, kummi, kork või linoleum

2.1.3 painduvus

en flexible
fr souple
de biegsam

võime taluda kindlaksmääratud tingimustes painutamist ümber spindli

2.1.4 kiht

en layer
fr couche
de Schicht

antud paksusega ja läbivalt sama koostisega materjalist põrandakatte osa

2.1.5 monoliitne kiht

en solid layer
fr couche compacte
de kompakte Schicht

homogeense koostisega kiht, mis ei ole vahtmaterjalist ega armeeritud

2.1.6 kärg- või vahtmaterjali kiht

en cellular layer
fr couche alvéolaire
de Schaumstoffsicht

kärg- või vahtstruktuuriga kiht